

Versadot

Tasoon upotettava pistorasia
Compact powerdock
Kompaktes Powerdock
Powerdock compact

ED-06_3.10.2021



TURVALLISUUSOHJEET (FI)

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

- Sähköiskun vaaran vähentämiseksi käytä tuotetta vain sisätiloissa.
- Katkaise virta pistorasiasta ennen laitteen asentamista tai irrottamista.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Vain ammattilainen voi korjata laitteen sisäisiä kytkentöjä.
- Älä kytke laitteita, jotka ylittävät etiketissä ilmoitetun ampeerimäärän.
- Tämä laite on liitettävä oikein asennettuun pistorasiaan ja varustettava maadoitusliitännällä voimassa olevien normien mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta jatkojohtojen tai sovitimien kanssa, jotka voivat estää sen yhteyden maadoitukseen.
- Älä käytä tuotetta, jos ympäröivä alue on märkä. Jos tuotteen sisään on roiskunut nestettä, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä ammattihenkilöön
- Älä aseta ulkoista metalliesinettä versadot-laturin päälle. Jos versadot-laturin ja laitteen välissä on ulkoinen metalliesine, molempien vaurioitumisvaara on olemassa. Jos laitteiden välissä on ulkoinen metalliesine, irrota laite ja poista metalliesine välittömästi äläkä käytä Versadot-laturia 2 minuuttiiin.

ASENNUS (FI)

Ennen kuin jatkat, tutustu asennusohjeisiin ja lue turvallisuusohjeet huolellisesti.

VERSIOT / VERSIONS / VERSIONEN / VERSIONS

Versadot

Tasoon upotettava pistorasia
Compact powerdock
Kompaktes Powerdock
Powerdock compact

Versadot SPEAKER

Tasoon upotettava kaiutin
Compact Bluetooth Speaker Module
Kompaktes Bluetooth-Lautsprechermodul
Module haut-parleur Bluetooth compact

Versadot CHARGER

Tasoon upotettava langaton latausalusta
Compact Wireless Charger Module
Compact Wireless Charger Module
Module de chargeur sans fil compact

SAFETY INSTRUCTIONS (EN)

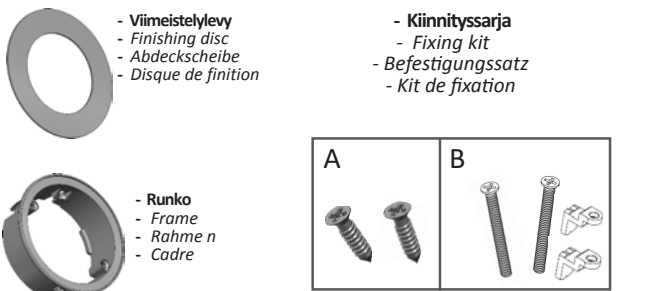
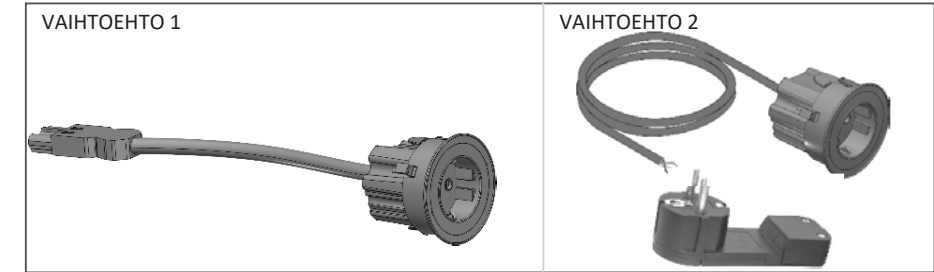
SAVE THESE INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of electrical shock - use only indoors.
- Disconnect power to the receptacle before installing or removing the unit.
- Do not attempt to open or repair the device yourself. There are no userserviceable parts inside.
- Do not plug in equipment that exceeds the amperage rating indicated on the product's label.
- This appliance must be connected to a main socket correctly installed and provided with ground connection in accordance with current norms.
- Do not use the product with extension cords or adapters that could eliminate its connection to ground.
- Do not use the product if the surrounding area is wet. If you have spilled liquid into the product, disconnect the plug from the wall outlet and contact qualified personnel.
- Do not put external metal object on the versadot charger. In case of existence an external metal object between the versadot charger and the device, there is a risk of damage for both. If accidentally, there was an external metal object between them, remove the device and metal object quickly and do not use the versadot charger for 2 minutes.

INSTALLATION (EN)

Before proceeding, refer to the installation instructions and read carefully the safety precautions.

SISÄLTÖ / CONTENTS / LIEFERUMFANG / CONTENU



SICHERHEITSHINWEISE W (DE)

BITTE AUFBEWAHREN

- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, bitte nur in Innenräumen verwenden.
- Trennen Sie die Stromversorgung der Steckdose, bevor Sie das Gerät installieren oder entfernen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.
- Schließen Sie keine Geräte an, die die auf dem Typenschild angegebene Stromstärke überschreiten.
- Dieses Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose angeschlossen werden
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit Verlängerungskabeln oder Adaptern, die den Anschluss an die Erde verhindern könnten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Umgebung nass ist. Wenn Sie Flüssigkeit in das Produkt verschüttet haben, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Do not put external metal object on the versadot charger. In case of existence an external metal object between the versadot charger and the device, there is a risk of damage for both. If accidentally, there was an external metal object between them, remove the device and metal object quickly and do not use the versadot charger for 2 minutes.

INSTALLATION (DE)

Bevor Sie fortfahren, lesen Sie sich bitte die Installationsanleitung und die sicherheitshinweise aufmerksam durch.

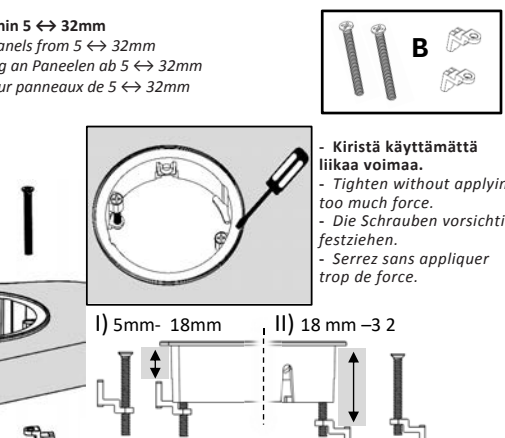
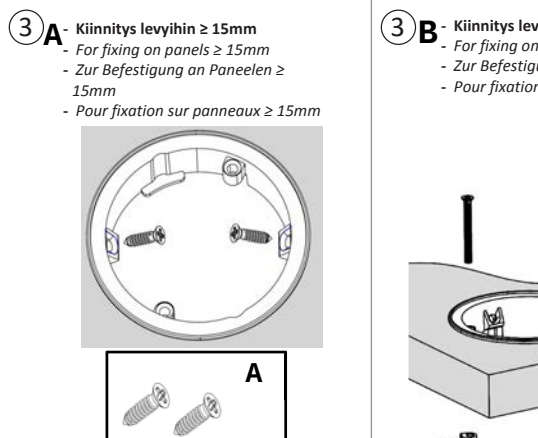
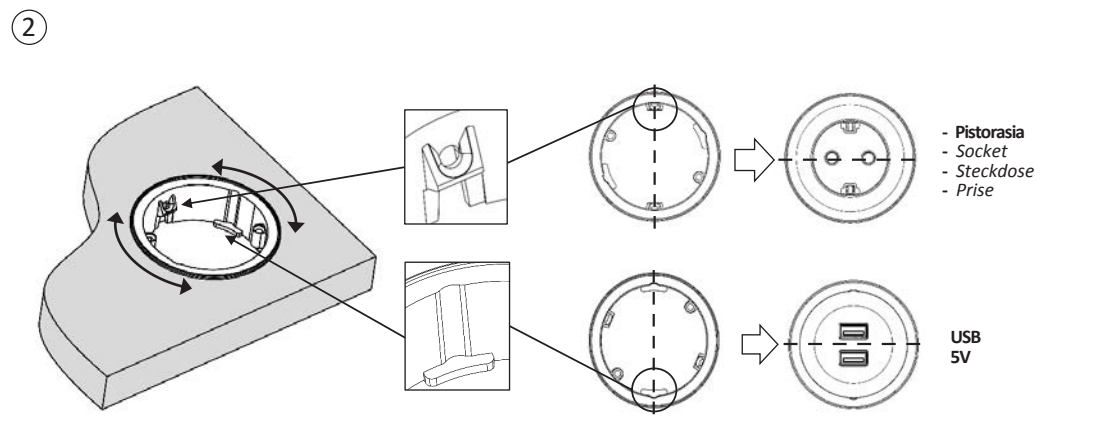
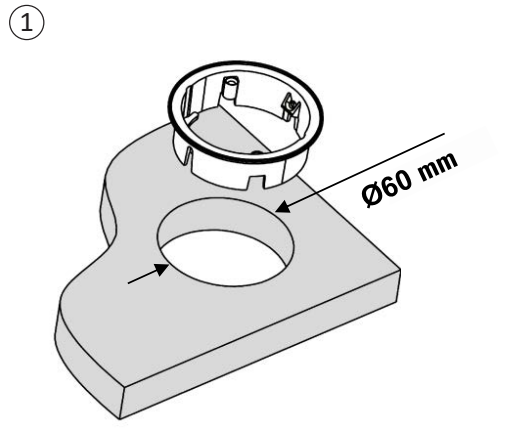
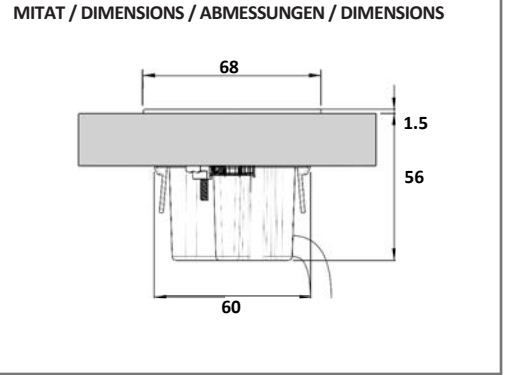
CONSIGNES DE SÉCURITÉ (FR)

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

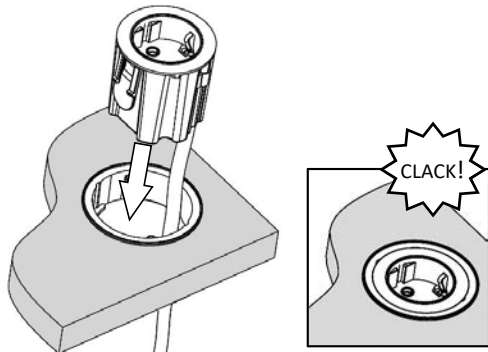
- Pour réduire le risque de choc électrique - utilisez uniquement à l'intérieur.
- Débranchez l'alimentation de la prise avant d'installer ou de retirer l'unité.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne branchez pas d'équipement dépassant l'ampérage indiqué sur l'étiquette du produit.
- Cet appareil doit être branché sur une prise principale correctement installée et munie d'une prise de terre conforme aux normes en vigueur.
- N'utilisez pas le produit avec des rallonges ou des adaptateurs qui pourraient éliminer sa connexion à la terre.
- N'utilisez pas le produit si la zone environnante est humide. Si vous avez renversé du liquide dans le produit, débranchez la fiche de la prise murale et contactez du personnel qualifié.
- N'installez pas le produit à proximité de sources de chaleur.

INSTALLATION (FR)

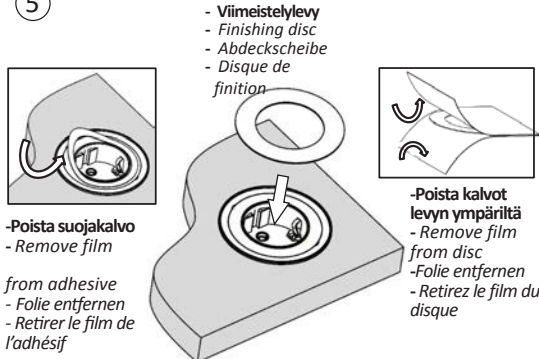
Avant de continuer, reportez-vous aux instructions d'installation et lisez attentivement les consignes de sécurité.



4

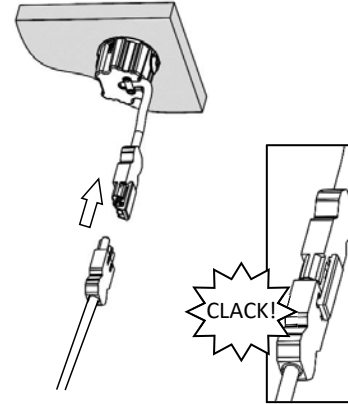


5



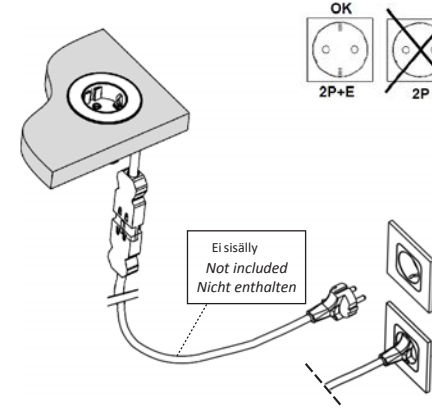
VAIHTOEHTO 1

6



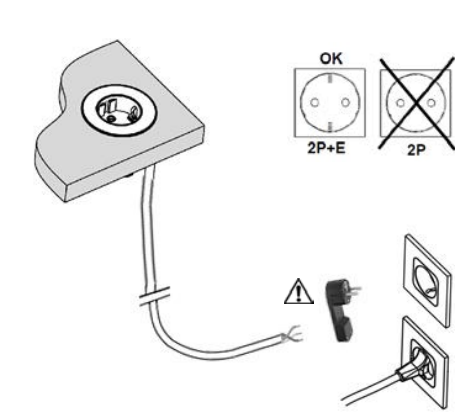
VAIHTOEHTO 2

6



VAIHTOEHTO 2

6



- Vain ammattihenkilöt saavat kytkeä laitteen sähköverkkoon.

- Any connection to the main electricity

grid must be performed only by authorized personnel.

- Der Anschluss an das Hauptstromnetz darf nur von autorisiertem Personal vorgenommen werden.

- Toute connexion au réseau électrique principal doit être effectuée uniquement par du personnel autorisé.

HUOLTO

(FI)

Puhdista laite pehmeällä kuivalla liinalla. Huoltoa ei tarvita. Älä yritä purkaa laitetta tai takuu voi raueta.

Tämän oppaan sisältö on tarkoitettu vain tiedoksi. Kaikki tuotteen mitat ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

HÄVITTÄMINEN

(FI)



WEEE
Sähkö- ja elektroniikkajätettä

Tuotteet on kierrätettävä asianmukaisesti, eikä niitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitys yleisen kotitalousjätteen mukana on kielletty.

MAINTENANCE

(EN)

Clean the device with a soft dry cloth. No service or maintenance is required. Do not attempt to disassemble the device or the warranty may be voided.

The contents of this manual are for informational purposes only. All product dimensions and specifications are subject to change without notice.

DISPOSAL

(EN)



WEEE
Waste of electric and electronic equipment

Products must be recycled properly and should not be disposed as household waste. Disposal in general household waste is prohibited.

PFLEGEHINWEISE

(DE)

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Es ist wartungsfrei und kann nicht repariert werden. Gerät nicht auseinanderbauen! Die Garantie kann erlöschen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung dient ausschließlich zu Informationszwecken. Alle Produktmaße und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

PRODUKTENTSORGUNG

(DE)



WEEE
Abfall von Elektro- und Elektronikgeräten

Diese Produkte müssen ordnungsgemäß recycelt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Entsorgung im Hausmüll ist verboten.

ENTRETIEN

(FR)

Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. N'essayez pas de démonter l'appareil ou la garantie pourrait être annulée.

Le contenu de ce manuel est fourni à titre informatif uniquement. Toutes les dimensions et spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

ÉLIMINATION

(FR)



WEEE
Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les produits doivent être recyclés correctement et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. L'élimination dans les ordures ménagères est interdite.



A.S.A. Plastici S.r.l | Via Buonarroti, 60 | 20090 Trezzano S/N (MI) Italy | P.IVA IT02526270158
Tel/Phone +39024455894 | Fax +39024450107 | Website: www.asaplastici.com | E-mail: info@asaplastici.it



Documento Riservato - Vietata ogni produzione non autorizzata
All rights reserved. Any unauthorized reproduction is strictly prohibited

TEKNISE TIEDOT / SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN / CARACTÉRISTIQUES

Versadot		Versadot Charger		Versadot Speaker		* Noudata tuotteen etiketissä olevia ohjeita. Tekniset tiedot voivat vaihdella, koska tuote on räätälöitävissä pistorasian tyyppin mukaan. * Follow the specifications listed on the product's label. The specifics may vary, as the product is customizable by type of sockets. * Folgen Sie den Angaben auf dem Etikett des Produkts. Die Spezifikationen können variieren, da das Produkt nach Art der Steckdosen anpassbar ist. * Suivez les spécifications indiquées sur l'étiquette du produit. Les détails peuvent varier, car le produit est personnalisable par type de prises.
* Tulojännite Input voltage Eingangsspannung Tension d'entrée	110-240V AC, 50/60 Hz	* Sisääntulo Input Eingang Entrance	110-240V AC, 50/60 Hz	* Sisääntulo Input Eingang Entrance	110-240V AC, 50/60 Hz	
* Suurin kuormitus Maximum load Ladestrom Courant de charge	Max. 16A	* Ulostulo Output Ausgang Sortie	5V/9V–1.1 A	* Suurin kuormitus Maximum load Lastversorgung Puissance max	max up to max jusqu'à	
* Suurin kuormitus Maximum load Lastversorgung Puissance max	max up to max jusqu'à	3400W	* Suurin kuormitus Maximum load Lastversorgung	max up to max	10W	
* USB-lataus USB Charger Mit USB-Netzteil Chargeur USB	Ulostulo Output Ausgang Sortie	5V DC, Max 2.1A (P.Max.: 10W)				
Suojausaste Degree of protection IP-Schutzklasse Degré de protection	IP20	Toimintaympäristö Operating environment Betriebsumgebung Environnement d'exploitation	Sisätilat Indoor Innenbereich Intérieur	Mitat Dimensions Abmessungen Dimensions	(Ø x H mm) 68 x 57.5	